

**Zmluva o účasti vystavovateľa na medzinárodnom turistickom veľtrhu  
vo Wroclawi  
Umowy uczestnictwa wystawcy w międzynarodowych targach turystycznych  
w Wroclawi**

**WYSTAWCA/ VYSTAVOVATEĽ:**

**Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava**

Hviezdoslavovo námestie 1262/7

026 01 Dolný Kubín

PaedDr. Mária Jagnešáková

IČO: 36 145 106

IČ DPH: SK 2021437913

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

č. účtu: 7000481213/8180 IBAN: SK

**ORGANIZATOR/ ORGANIZÁTOR:**

**MTT Sp. z o. o.**

Stanislava Leszczyńskiego 4/25

50-078 Wrocław

NIP: PL8971778953

Bank: Idea Bank S.A.

Nr rachunku : 88 1950 0001 2006 0657 1375 0002

**I. Predmet, čas a miesto dodávky / Przedmiot, termin i miejsce dostawy**

Organizátor zabezpečí pre vystavovateľa náročnú výstavnú plochu 12m<sup>2</sup>, dvere – 1ks, deliacu stenu – 2ks, informačný pult s poličkou (100x50cm, výška 100cm) – 2ks, police – 4ks, parkovacia karta – 3dni

Medzinárodný turistický veľtrh sa uskutoční v *Hala STULECIA* vo Wroclawi v období od 27.2. do 1.3. 2015.

Organizator zapewni dla wystawcy powierzchnie narożną 12 m<sup>2</sup>, drzwi – 1 szt., ścianki – 2 szt., lade z półką (100x50 cm, wysokość 100 cm) – 2 szt., półki – 4 szt, karta parkingowa – 3 dni  
Międzynarodowe targi turystyczne odbędą się w Hali STULECIA we Wrocławiu w terminie od 27. 2. do 1.3. 2015.

## **II. Platobné podmienky / Warunki płatności**

Organizátor vystaví zálohovú faktúru vo výške 6993,78 PLN, ktorá zahŕňa platbu za prenájom náročnej výstavnej plochy 4536 PLN, dverí 120 PLN, 2 ks deliacej steny 90 PLN, 2 ks informačných pultov s poličkami 160 PLN, 4 ks police 160 PLN + registračný poplatok 300 PLN + registračný poplatok na slávnostné otvorenie – 200 PLN, parkovacia karta – 120 PLN. Celková suma vrátane 23 % DPH je 6993,78 PLN.

Organizator wystawi fakturę proforma w sumie 4 402 PLN, która obejmuje opłaty za wynajęcie powierzchni narożnej 4536 PLN, drzwi 120 PLN, 2 szt. ścianek 90 PLN, 2 szt. lamy z półkami 160, PLN, 4 szt. półek 160 PLN + opłatę rejestracyjną 300 PLN, opłata rejestracyjna za bankiet – 200 PLN, karta parkingowa – 120 PLN. Całkowita kwota razem z podatkiem 23% VAT jest 6993,78 PLN.

## **III. Spôsob platby / Spôsob zapłaty**

Zálohová faktúra bude uhradená bankovým prevodom do tridsiatich dní od vystavenia. Na základe zálohovej faktúry bude vystavená originálna faktúra.

Faktura proforma będzie wpłacona przelewem do trzydziestu dni od wystawienia. Na podstawie faktury proforma będzie wystawiona faktura oryginalna.

## **IV. Závěrečné ustanovenia / Postanowienia końcowe**

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z nich po jednom vyhotovení pre organizátora a vystavovateľa.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po zverejnení.

Umowa jest sporządzona w dwóch egzemplarzach, z nich jeden otrzymuje organizator i jeden wystawca.

Ta umowa nabywa płatności w dniu jej podpisania stronami umownymi i skuteczność w dzień następný po opublikowaniu.

V Dolnom Kubíne 5. 1. 2015